

## 7 Atti diversi

### **Avviso: Ferrovia Mesolcinese (Castione-Arbedo - Cama)**

**La Società Esercizio Ferroviario Turistico (SEFT), Bellinzona**, comunica che a partire da martedì 13 aprile 2004 riprende l'esercizio ferroviario della Ferrovia Mesolcinese (FM) lungo la tratta Castione-Arbedo - Cama. Si rende quindi attenti a quanto segue.

La linea di contatto elettrica va considerata sotto tensione (1500 Volt) in modo permanente durante tutto l'anno (24 ore al giorno per tutti i giorni dell'anno). È quindi vietato intraprendere qualunque tipo di attività all'interno del percorso ferroviario e avvicinarsi ai fili elettrici (pericolo di morte).

Inoltre in base alle disposizioni federali vigenti, si invita a prendere nota di quanto segue:

1. È vietato transitare e sostare lungo il tracciato e attraversare i binari tranne che ai passaggi a livello espressamente segnalati.
2. I veicoli stradali possono sostare (fermata o posteggio) vicino ai binari a condizione che rimanga libero uno spazio di almeno 1,50 m dalla rotaia più esterna e di 2,50 m nelle curve. La SEFT non risponde per danni causati ai veicoli posteggiati abusivamente e per la loro rimozione.
3. Si ricorda inoltre a tutti i confinanti che il profilo del tracciato ferroviario deve rimanere completamente libero anche in altezza da: vegetazione, deposito di materiali, costruzioni, recinti, veicoli ecc. per almeno 3 m dalla rotaia più esterna e 3,50 m nelle curve. Si invita quindi gli interessati a voler gentilmente provvedere in tal senso rimuovendo quanto eventualmente occupasse lo spazio indicato.

La SEFT provvederà a rimuovere immediatamente eventuali ostacoli a spese del proprietario. Inoltre allo stesso saranno addebitati tutti i costi derivanti da tale operazione (rimozione, trasporti, servizio sostitutivo, danni causati dalla rimozione ecc). La SEFT non si assume nessuna responsabilità per danni causati dalla rimozione degli ostacoli.

La presente pubblicazione è consultabile anche sul sito [www.simap.ch](http://www.simap.ch).

Non è permesso il consorzio di più imprese.

Gli offerenti possono prendere visione degli atti d'appalto presso gli Uffici del progettista (Architetto Remo Leuzinger, Lugano - tel. no. 091 922 82 62).

I moduli d'offerta e capitolato d'appalto sono spediti dall'Ente ospedaliero cantonale - Viale Officina 3 - 6501 Bellinzona - (fax 091 811 13 83) - su domanda scritta.

Le offerte - in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il concorso in oggetto - dovranno essere recapitate alla Direzione Generale dell'Ente Ospedaliero Cantonale (Servizio tecnico, 2. piano) - Viale Officina 3 - 6501 Bellinzona - entro le **ore 14.00** del giorno di **lunedì 17 maggio 2004**.

Sono applicabili le Direttive d'esecuzione dell'accordo intercantonale sugli appalti pubblici del 25 novembre 1994, entrate in vigore il 6 novembre 1996.

L'Ente appaltante si riserva di richiedere ai concorrenti una garanzia solidale bancaria o assicurativa pari al 10% dell'importo dell'offerta.

Contro il presente bando di concorso è data facoltà di ricorso, entro 10 giorni dalla data di pubblicazione, presso il Tribunale cantonale amministrativo.

L'Ente ospedaliero cantonale, Bellinzona ouvre la soumission pour les travaux suivants à l'Ospedale regionale de Lugano Italiano:

a) **rideaux pour intérieur** (fr. 60.-, TVA incluse)

Les documents du concours sont distribués par la Direction de l'Ente ospedaliero cantonale - Viale Officina 3 - 6501 Bellinzona (fax 091 811 13 83), après une demande par écrit.

L'offre doit parvenir à la même adresse au plus tard le **lundi 17 mai 2004, à 14.00 heures**.

Tout renseignement technique peut être obtenu auprès de l'auteur du projet (Arch. Remo Leuzinger, Lugano - tél. no. 091 922 82 62).

Bellinzona, 5 aprile 2004

---

## Concorso fornitura e posa serramenti finestra di PVC

1. Committente

**Quiete Fondazione Ida e Dante Ronchetti**, casa per anziani, via al Dosso 3, Mendrisio.

2. Genere dell'opera

La gara d'appalto concerne la fornitura e posa di serramenti esterni di PVC ed il riordino dei serramenti esterni esistenti nell'ambito dei lavori per la ristrutturazione della casa.

Caratteristiche principali:

- 4 serramenti a 2 ante (cm 150x150)
  - 3 serramenti porte finestre (cm 200x240/160)
  - 12 serramenti a più campi (cm 310x270)
  - lavori a regia per riordino serramenti esistenti
- operaio qualificato (ore 250)

3. Tipo di procedura  
La commessa è soggetta alla Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 ed alle successive norme integrative, e sarà aggiudicata nell'ambito della procedura libera (art. 8).
4. Criteri di aggiudicazione  
Le opere saranno aggiudicate all'offerta più vantaggiosa determinata sulla scorta dei seguenti criteri:

– prezzo	70%
– referenze	20%
– formazione apprendisti	10%
5. Termine esecuzione lavori  
Inizio presumibile lavori, giugno 2004.
6. Iscrizioni  
Le ditte interessate sono invitate ad annunciarsi per iscritto o tramite fax entro mercoledì 14 aprile 2004 presso la Quiete Fondazione Ida e Dante Ronchetti, casa per anziani, via al Dosso 3, 6850 Mendrisio (tel. 091 646 62 21 / fax 091 646 14 42).
7. Consegna documenti di gara  
I documenti di gara saranno trasmessi gratuitamente in due esemplari alle ditte che si sono annunciate il giorno di martedì 20 aprile 2004.  
Alle ditte che non presentano alcuna offerta verrà fatturato un importo di fr. 50.–.
8. Sopralluogo tecnico, informazioni  
Non è previsto il sopralluogo tecnico. Indicazioni di carattere tecnico possono essere richieste al progettista, architetto Lino Caldelari, via Maderno 32, Mendrisio (tel. 091 646 18 71 / fax 091 646 82 57).
9. Consegna documenti di gara, apertura ufficiale  
Le offerte con la dicitura esterna «Lavori di ristrutturazione Quiete casa anziani - serramenti finestre di PVC» dovranno pervenire alla Quiete Fondazione Ida e Dante Ronchetti, casa per anziani, via al Dosso 3, 6850 Mendrisio entro le ore 16.00 di martedì 18 maggio 2004.  
L'apertura avverrà in seduta pubblica lo stesso giorno alle ore 16.10 presso la casa anziani.
10. Ricorso  
Contro il bando ed i documenti di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale entro 15 giorni dalla data di trasmissione dei documenti.

Mendrisio, 5 aprile 2004

La Fondazione

---

## Scuola per capi-azienda nelle arti e mestieri Corso 2004-2006

22-7

Sono aperte le iscrizioni al corso per capi-azienda 2004-2006. La scuola inizierà venerdì 3 settembre 2004. Le lezioni si terranno tutte le settimane a Lugano, presso la Camera di commercio, dell'industria e dell'artigianato del Cantone Ticino, il

---

venerdì mattina e ogni 15 giorni il sabato mattina, nel periodo settembre 2004-giugno 2005 (primo anno) e settembre 2005-giugno 2006 (secondo anno).

Materie principali d'insegnamento: tecniche e problemi contabili (contabilità finanziaria, calcolo dei costi, allestimento preventivi, analisi finanziaria), principi fondamentali della gestione aziendale (la funzione del capo-azienda, organizzazione dell'azienda, tecniche di lavoro, tecniche di discussione e di negoziazione), gestione del personale, produzione, marketing, questioni fiscali, questioni assicurative, l'informatica nelle PMI, economia politica, questioni giuridiche, finanziamenti e investimenti.

Il numero dei partecipanti è limitato. Le iscrizioni saranno accolte nell'ordine in cui perverranno alla segreteria. Chi desiderasse ricevere il programma dettagliato e il formulario d'iscrizione è invitato a rivolgersi alla Camera di commercio, dell'industria e dell'artigianato del Cantone Ticino, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano, tel. 091 911 51 18, e-mail [corsi@cci.ch](mailto:corsi@cci.ch).

Lugano, 1° marzo 2004

---

### **Iscrizioni al corso «vendere con successo»**

2-2

I prossimi 21, 22 e 26 aprile 2004 si terrà a Lugano, una nuova edizione del corso sulla trattativa di vendita personale e telefonica, rivolto a venditori esterni e interni ed ai collaboratori con compiti di gestione dei rapporti con la clientela.

L'obiettivo del seminario è quello di sviluppare nei partecipanti le capacità di ottimizzare la propria azione di vendita attraverso l'applicazione delle moderne tecniche di psicologia della trattativa di vendita e del telemarketing. Sarà ammesso un numero massimo di 12 partecipanti.

Richiedere formulari d'iscrizione e informazioni a SMC, Club Svizzero di Marketing, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (tel. 091 923.45.73; Fax 091 923.46.36; e-mail: [marketing@smc-ticino.ch](mailto:marketing@smc-ticino.ch)). Informazioni dettagliate e prescrizioni online: [www.smc-ticino.ch](http://www.smc-ticino.ch).

Lugano, 30 marzo 2004

SMC-Ticino

---

### **Training «assistenza e servizio ai clienti»**

2-2

È un corso rivolto ai collaboratori che, all'interno dell'azienda, contribuiscono allo sviluppo dei rapporti con la clientela: assistenti-tecnici, impiegati negli uffici vendite, tecnici-commerciali, segretarie; quindi anche a quei collaboratori che, pur non avendo specifiche funzioni di vendita, devono trattare con i clienti.

Il training dura 3 giornate intervallate e si terrà a Lugano i giorni 11 maggio, 25 maggio e 8 giugno 2004 (dalle 9.00 alle 18.00). L'obiettivo è quello di migliorare il «servizio al cliente», attraverso il perfezionamento delle capacità di comunicare per supportare l'azione di vendita e fidelizzare il cliente.

Rivolgersi a SMC, Club Svizzero di Marketing, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (tel. 091 923.45.73; Fax 091 923.46.36; e-mail: [marketing@smc-ticino.ch](mailto:marketing@smc-ticino.ch)). Informazioni dettagliate e prescrizioni online: [www.smc-ticino.ch](http://www.smc-ticino.ch).

Lugano, 30 marzo 2004

SMC-Ticino

---

**Corso di team building: lavorare in team**

2-2

È un training di due giornate consecutive per chi lavora a stretto contatto con colleghi, per chi vuol raggiungere risultati grazie alla collaborazione reciproca, per responsabili di team, di componenti di unità di lavoro, dirigenti e imprenditori, che si terrà a Lugano nei giorni 13 e 14 maggio 2004 dalle 9.00 alle 18.00.

Sempre di più il nostro lavoro è correlato con quello di altri e la sua qualità dipende dalla capacità di lavorare in team. Il seminario percorrerà i passaggi utili per far parte di una squadra di successo, le dinamiche di gruppo, i comportamenti funzionali e quelli frustranti. Il numero dei partecipanti è limitato a 12 persone.

Rivolgersi a SMC, Club Svizzero di Marketing, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (tel. 091 923.45.73; Fax 091 923.46.36; e-mail: [marketing@smc-ticino.ch](mailto:marketing@smc-ticino.ch)). Informazioni dettagliate e preiscrizioni online: [www.smc-ticino.ch](http://www.smc-ticino.ch).

Lugano, 30 marzo 2004

SMC-Ticino

---

**Scioglimento società e diffida ai creditori ai sensi degli art. 742 e 745 CO****Unitrend SA in liquidazione, Lugano**

3-1

Con decisione assembleare dell'11 dicembre 2003 la società ha deciso lo scioglimento e la sua liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla società in liquidazione alla C.P. 6235, 6901 Lugano.

Lugano, 1° aprile 2004

Il liquidatore: Joseph Rais

---

**Scioglimento società e diffida ai creditori ai sensi degli art. 742 e 745 CO****Orpheus SA in liquidazione, Lugano**

3-1

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 marzo 2004 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli articoli 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Gianpaolo Ballabio, c/o Adriano Ballabio & Co SA, via al Fiume 7, 6962 Viganello.

Viganello, 1° aprile 2004

Il liquidatore: Gianpaolo Ballabio

---

**Scioglimento società e diffida ai creditori ai sensi degli art. 742 e 745 CO**

3-2

1. Ragione sociale/nome e sede della Sagl sciolta:  
**Graniti Locatelli Sagl liquidazione**, Castione
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea straordinaria.
3. Data della decisione: 13 marzo 2003.
4. Termine per annunciare i crediti: 30 aprile 2004.
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Graniti Locatelli Sagl in liquidazione, c/o Gianfranco Locatelli, via delle Scuole 7, 6532 Castione.
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: art. 745 CO.

Giubiasco, 29 marzo 2004

Il liquidatore: Colombo Fortunato

---

**Estrazione lotteria Sci Club Bosco Gurin  
Campionati interregione 2004**

1° premio n. 1667

4° premio n. 9289

2° premio n. 6756

5° premio n. 1593

3° premio n. 7434

Ritiro premi annunciarsi presso Ente turistico Valle Maggia, tel. 091 753 18 85.

Bosco Gurin, 28 marzo 2004